

















# کلیات در باب انقلاب آموزشی در دانشگاه با تکیه و یزده بر مسائل خاص علوم اجتماعی

تحقيقی کوچکی کافی است. مسئله اساسی، ارزیابی نیازهای عمومی به متخصصین سطح متوسط و پائین در سراسر جامعه است. مسائل زیرین را میتوان مورد توجه قرارداد:

۱- نیاز عمومی جامعه به متخصصین درهای از علوم اجتماعی (جامعه‌شناسی و اقتصادروستائی، جامعه‌شناسی و اقتصاد صنعتی و غیره) تا چه حد است؟ تا چه حد مثلاً "یک جامعه‌شناس یا اقتصاددان روسائی میتواند بنحو خودکفا، یا بهمکاری در یک گروه تحقیقی در طرح و پیاده‌کردن برنامه‌های منطقه‌ای ضریبی یا طولی‌الدت مقید واقع شود؟

۲- نیاز به متخصصین میان رشته‌ای مانند اقتصاددان - جامعه‌شناس، جامعه‌شناس - مورخ فرهنگ و تاریخ ایران و اسلام، جامعه‌شناس - متخصص علوم منطقه‌ای و برنامه‌بریزی، جامعه‌شناس - متخصص مسائل کشاورزی تا چه حد است؟ از نظر علمی خالص، پژوهش متخصصین میان رشته‌ای واحد اهمیت بسیار است (و در سنتوات اخیر، پیشرفت‌های چشم‌گیری در این جهت در مراکز علمی بین‌المللی مشهود بوده است) ولی بنظر میرسد که اهمیت واقعی در سطح عملی از اینهم بیشتر باشد.

۳- با درنظر گرفتن آنکه در علوم اجتماعی تمایل زیادی به جهت‌یابی فنی، مانند مهندسی اجتماعی جامعه‌شناسی ریاضی (یا کاربرد ریاضیات در جامعه‌شناسی) اقتصاد ریاضی موجود است، تا چه حد پژوهش اینکونه متخصصین در تمام سطوح مورد نیاز مملکت است؟ واضح است که پاسخهای مبنی بر پیش‌داوری‌های عجولانه در این زمینه‌ها دردی را دوا نمیکند؛ ارزیابی مسائل مذکور نیازمند به بررسیهای فنی و دقیق است.

۴- در این زمینه میتوان بر این نکته تأکید کرد که متخصصین میان رشته‌ای مذکور قادریت انعطاف‌بیشتری برای رفع نیازهای متعدد یک منطقه نشان میدهند بخصوص اگر شناسایی دقیق تاریخ، فرهنگ و چرافیای انسانی منطقه از میانی آموزش‌آنان باشد.

۵- دانشگاهیان بسیار تجربیات تلخ دوران خود - کامگی را بیان دارند و بهمین دلیل، در هر تغییر بنیادی نظام دانشگاهی، نقش اساسی بر عهده آنان است.

از این‌جهت بیشتر حالت تزئینی داشت و تقاضای این عنوانین مذکور (که وابستگی روشنی به تقاضای قدری نداشت) دانشکده‌های علوم اجتماعی را به دور بی‌وقفه مدارک سوق میداد همانطور که گفته خسaran عده این فریب متقابل دانشگاه دیوان سالاری، بی‌اعتباری کردن علم و دانش دارد. نبودن محرك خارجي برای ارزیابی علمی و تصادی دقیق و دائمی برنامه‌ها از یکسو، ترس یکم از علوم و تحقیقات اجتماعی واقعی از سوی یکی که نتیجه مستقیم آن حذف آزادی تفکر در این زمینه بود و بالاخره نقضان شدید ابزار کار و کتاب عدم تماس دائمی با مراکز علمی بین‌المللی که از رایط‌بینی‌ای شکوفائی علم است تمام‌اً دانشکده‌ای علوم اجتماعی را بتنوعی رکود و تحجر دچار خته بود که رهایی از آن از هوتوی ترین ضرورت‌ها است. اما در این زمینه نیز، یکسو نگرانی نادرست و طرناک است. در دانشکده‌های علوم اجتماعی سیاری از استادان هم طراز با بهترین سطوح بین‌المللی تدریس میکردند و تالیفات دست اول نیز دک نبود. در زمینه تاریخ و فرهنگ ایران و اسلام خی از دانشکده‌های علوم اجتماعی (مثل آن‌شکده علوم اجتماعی دانشگاه تهران) استادانی شتماند منحصر بفرد در سطح جهانی. بالاخره موسسات تحقیقی (مثل آن‌شکده) موسسه تحقیقات اجتماعی دانشگاه تهران) بکوشش‌های شبانه‌روزی دائمی برای تاخت مسائل جامعه ایران دست زده بودند. نکته ماسی در آنجا است که نقصی فاحش کل نظام این بونهای درخشنan را نیز در سیاست خلقان و سکوت طولور میساختند. وقت آنست که این بیراهمه‌ی منقطع شود.

ضعف کارآئی دیوان سالاری را نیز شدت می بخشد .  
چگونه میتوان این دور تسلیل ناسالم را منقطع کرد ؟ در پاسخی ساده میتوان گفت که اولاً نیازهای کشور می باید بدرستی ، باکاربرد ضوابط علمی و بدون معیارهای سطحی و آمیخته با تظاهر ارزیابی شوند و سپس با در نظر گرفتن طرفیت موجز و داشتگاهها ، آموزش داشتگاهی در کوتاه مدت متوسط و زمان طولانی برناوریزی شوند . ولی هرگونه انقیاد محض داشتگاهها به برنامه های تصنیعی و بی مطالعه همان دور تسلیل ناسالم گذشته را تکرار خواهد کرد ( واضح است که کمتر دستگاه و فردی حاضر است بپذیرد که نیازهای کشور را بدرستی ارزیابی نمیکند ) و عاقبت در دنیاک تحمل عقاید سطحی به داشتگاه تنها در صحنه تاریخ متجلی خواهد شد . ( ۱ )

ثانیاً — مدرکگرائی پرون داشتگاهی ، در درون داشتگاهها ریشه داشت و در عین حال مدرک گرائی درون داشتگاهی را تشید میکرد . چگونه میتوان مدرکگرائی ناسالم پذیره اجتماعی عمیق و ریشه دار را بدون سوق بسوی عکس العمل ناسالم مخالف از میان برد ؟ هدف صدور مدرک داشتگاهی باید تنصی فلان بست دولتی باشد . درک این نکته چه از طرف متصدیان دستگاههای اداری و چه از طرف داشتگاهیان و دانشجویان واحد نهایت اهمیت است . علم در خدمت دیوان سالاری تا حد وسیعی جنبه علمی خود را از دست میدهد و مدرک داشتگاهی ، در صورتیکه صدور آن خود از روش شناسی علمی پیروی کند ، تنها تائیدهای است بر تحقیقات و کوششهاي علمی انجام شده در اینجا تنها از پذیره مدرکگرائی پاد کردیم بررسی راههای نابودی مدرکگرائی ناسالم نیازمند به تحقیقی جداگانه است .

تحتای فرهنگی و علمی این مراسم اندک و ناچیز است. امتحان و مدرک واپسنه به آن در عربیان ترین و طبیعی ترین ارزیابی‌ها، عبارتند از جمع‌بندی ننتقادی تحقیقات و کوشش‌های انجام شده و امور موقته شده در زمان مشخص توسط یک محقق و دانشجو آیا نمیتوان بجای نظام خشک و بی نعطاف رایج که در عین حال سرشار از اغتشاش و بی‌نظمی است، بیشتر بر مناسبات و روابط ستاد و دانشجو تاکید کرد و امتحان را فقط جزئی از یک دستگاه زنده و متحرک که در حول محور علم و تفکر دور میزند تلقی نمود؟ تجربیات عملی متعدد‌نشان میدهدند که جلسات بحث و ننتقاد منظم علمی، غالباً با کارائی بیشتر همان هدف امتحان را که ارزیابی علمی دانشجو باشد انجام میدهدند.

تهریه شده بوسیله استادان گروه  
جامعه شناسی دانشکده علوم اجتماعی  
دانشگاه تهران  
کاظم ایزدی - منوچهر راد - اصغر شیرازی

## ● تضاد بین دانشگاه و دیگر نهادها

مسئله نیازهای اجتماعی

تعارض بین دانشگاهها، بعنوان نهادهای علمی واحد درجه‌ای از استقلال، و دیگر نهادهای اجتماعی بخصوص آن بخش از موسسات که مدعی برنامه‌بازی اجتماعی، اقتصادی رشد و تنظیم سطح اشتغال فنی و کارآئی آنند در غالب کشورهای جهان دارای سابقه مداوم است. نهادهای اجتماعی متعدد نیازهای کشور را پادید خاص خود و غالباً "بر مبنای مکانیسم‌های داخلی این نهادها ارزیابی می‌کنند و این امر، چنانچه کفته شد، در رژیم گذشته نیز باشکال مختلف دانشگاهها را تحت فشار قرار میدارد. در ایران انقلابی امروز این تعارض به بحرانی ترین شکل خود متجلی است. بحران کوونی اگر درجه‌تی منطقی و عقلی مهار و هدایت شود، میتواند محركی باشد در جهت ایجاد پویائی بیشتر علمی و فکری در دانشگاهها و حذف برخی از علل تحریر مانند: دیوان سالاری درون دانشگاهی، روابط و مناسبات خشک و اداری استاد و دانشجو، احترام بی حد به برخی از مناسک دست و پاگیر و فاقد کارآئی (مانند مناسک امتحانی که در بسیاری از اوقات شاهد بیهودگی آنها هستیم). از طرف دیگر: تشددیغیر عقلی بحران، میتواند منجر به نابودی نهادهای تفکر و تحقیق علمی و عقلی بشود. خردگردن تحقیق و تعلم چندان دشوار نیست ولی بازسازی آن متنضم زمان طولانی و صرف هزینه‌های عظیم مادی و معنوی است.

اطلاعیه جهاد  
دانشگاهی  
دانشگاه  
ملی ایران

## اطلاعیه روابط عمومی جهاد دانشگاهی

بسمه تعالى  
شده که امیدواریم کلیه  
مهندسين صنایع ، تولید  
و دیگر رشته های مربوطه  
و تمام استادکاران مجرب  
و دلسوز که بطریقی  
ذیرپط میباشد به آنها  
مسئله اند پاسخ اتفاق  
هر آنچه کمترین تگردیده ،  
خوب بطور کامل طرح نمایند  
لطفا نظرات خود را  
با ذکر سریعترین راه  
تمام به نشانی : تهران -  
خیابان حافظ - خیابان  
فرانسه - خیابان مرجان  
پلاک ۵ تلفن ۰۱۱۶-۷۲۰۵-۷  
گروه مهندسی صنایع  
ارسال نمایید .

۱- مشخصات (اسم  
و اسم فامیل - رتبه و  
تخصص - محل اخذ  
مدرک و تاریخ آن - مدت  
و محل اشتغال کار فعلی  
و قبلی ..... )

۲- کیفیت و شکل  
تحصیل شما چگونه بوده  
است ؟ انتقاد و نظری  
نسبت به آن دارید ؟

۳- مسئولیت های شما  
در محل کار توان کدامند ؟

۴- آیا شغلتان در  
رابطه با تخصص شما  
هست ؟

چرا نتوانسته اید به  
کاری مناسب با رشته  
تخصصی خود مشغول شوید  
\* کدام بخش از  
آموخته ها را ( بويژه در  
دانشگاه ) بیشتر بکار  
گفته اید .

۱- پژوهشی کی مخصوص بیماریهای انسانی در هر استان که معرف این مرکز در درجه اول شناسائی بیماریهای بومی و منطقه‌ای و تهیه آمار دقیق از آنها باید باشد. و در ضمن این شجویان فعلی طب بتوانند در موارد تعطیل

۲- ایجاد مرکز پژوهشی مخصوص بیماریهای انسانی در دانشگاه‌های طب تدریس گردد زیرا ترجمه طبی که بعضی از آنها هرساله تعویض می‌گردند پس برای تغییرپذیری و کیفی فن طب باید با دهنگری خاصی مسائل را بررسی کرد و فعلاً که ت کمیود کادر آموزشی امکان ایجاد دانشگاه‌های دد طب نمی‌باشد از دانشگاه‌های موجود حداقل تفاده را بعمل آورد و نکات زیر را مورد توجه قرار داده شده بود.

۳- ایجاد رشته مهندسی وسائل یاتکنولوژی کی در دانشگاه‌های فنی ایران. بدینهیه است در رشته متخصصینی تربیت می‌شوند که کار تعمیرات احتیاج ساختن وسائل مدرن و پیچیده پژوهشی را اختیار می‌گیرند و از یکطرف وابستگی ما را به رهای بین‌المللی کاهش داده و از طرف دیگر مل م وجود و وسائل خریداری شده بعدی را به است تعمیر خواهد کرد.

۴- برنامه چهارساله‌ای که در طی آن مرکز زیستی فعلی با حداقل طرفیت به تربیت اساتید کیفیت کار بسیار عالی بپردازند تا پس از ایجاد کثر جدید آموزشی و درمانی بعدی نیازی به حصر نداشته باشیم.

اگر انقلاب را تغییرات کیفی در یک سیستم  
یا در هر ارگان بدنیم و یا بقول ماقسیم دورنون  
جامعه‌شناس فرانسوی انقلاب را تغییر یا تغییر  
سیستم حکومتی بدانیم جبرا این تغییرات قهرامیز  
بوده و دگرگونی یا واژگونی در مدت کوتاهی انجام  
میگردد ولی ادامه تغییرات کیفی در نهادها و  
ارگانهای اجتماعی است که امری مستمر و شامل  
برهمه‌ای طولانی‌تر از زمان میگردد. مهمترین ارگانی  
که بطوراعم انقلاب توسط او و در دل او انجام  
میگیرد اجتماع است. بقول هربرت آسپنسر جامعه  
جمعی از ذرات انسانی هستند که در پرتو ارتباط  
مشترک بسرمیبرند پس اگر انقلاب در جامعه‌ای صورت  
گیرد این ارتباط مشترک فی‌مابین افراد نیز کماکان  
تغییر خواهد کرد ولی نه در کوتاه‌مدت، بلکه زمانی  
طولانی نیاز دارد. هرنهادی دوگونه در امر انقلاب  
دخلی است اول بعنوان بازوئی از جامعه دوم افراد  
هرنهاد بطور اعم در دل جامعه دستخوش تغییر  
خواهند گردید. اگر روابط فی‌مابین افراد را بتوانیم  
در مقوله فرهنگ جا دهیم لذا این روابط که قسمتی  
از آن زائیده فرهنگ هرقومی است در طی یک  
انقلاب فرهنگی سریع السیر امکان پذیر نیست. یا اگر  
بزعم فروید تشکل جامعه را برمنای شرکت در جرم  
از طرف کلیه اعضای تشکیل‌دهنده آن بدانیم باز  
دگرگونی در ارتکاب جرم که دگرگونی در فرهنگ آن  
قوه میباشد کاری بس دشوار است. بنابراین بهر –  
شکل و بهتر طبقی اگر خواسته باشیم تغییرات  
فرهنگی در یک جامعه بدھیم کاری بس دشوار درپیش  
داریم.

در مورد مسائل طبی مسئله بسیار پیچیده  
حائز اهمیت است زیرا تصمیم‌گیری شتابزده عوارض

مسئله نیازهای عمرانی فوتی و  
نیازهای فرهنگی طویل المدت

۵- شروع ساختمان مراکز پزشکی تخصصی در استان با وسائل پیشرفته طب امروزی که وجود مراکز کامل مخصوصین را بخود جذب کرده و از آنها در مرکز جلوگیری میکند در ضمن لزومی حمل بیمار از اطراف این مراکز به تهران و دنخواهد داشت و در همان مراکز به درمان گونه بیماران اقدام میگردد.

۶- تشکیل وزارت پزشکی و درمان که امور مانی و مسائل آموزشی گروه پزشکی را در اختیار داشت و چون این وزارت اشتغال دیگری رد طبیعی است که بهتر میتواند به امور رسیدگی ...

۷- عدم کاهش دوره طب و حذف دروس غیر- م در این شرایط کیفیت کار پزشکان جوان افزایش ته و در مناطق درمانی دورتر از مراکز کارآئی استری خواهد داشت.

۸- باوجود مراکز تخصصی در هر استان، طبیعی است که جائی برای کلینیکهای بخش موصی باقی نماید و کلیه متخصصین جذب این کر می شوند و هر استانی در مستله طب و درمان دکفایگردد.

۹- تغییر کیفیت درمانگاههای کوچک دورافتاده نظر وسائل تا این مراکز کوچک دورافتاده تاحدی دکفای باشد و فقط در مواقع اضطراری اقدام به استاندار بیماران به مراکز بزرگتر را بنمایند. یعنوان را قم این سطور مدتها در چاهبهار به درمان

فقط جوابگوی بیماران شده و از آین امر مهم غافل میمانند. در واقع در این موقع ممکن است بیماران راضی باشند ولی آین رضایتی است پس کوتاه زیرا عواقب شوم کاهش کیفیت فن طب که دیررس است بعنوان مثال پس از ۵ سال ظاهر میگردد و آنوقت است که مراکز درمانی از نظرکیفی جوابگوی احتیاجات تودهها نخواهد بود و بیماران برای درمان همراه خروج مبالغه زیادی از کشور خارج میگردند. به عنوان مثال را قم این سطوح مراکز تخصصی بیماریهای چشم را از نزدیک دیده‌ام که بیماران سرویس خوبی دریافت میکنند ولی سطح آموزش رزیدنت‌ها بسیار پائین است. رزیدنت در دوره تخصصی علاوه بردادن سرویس، فن مورد نظرش را می‌آموزد و اگر فقط سرویس‌دادن در این برده مدنظر باشد، کارآئی بعدی این رزیدنت در حد پالائی نخواهد بود و به عنوان مثال از عهده "دکولحان رتین" که کمابیش وجود دارد برخواهد آمد. و بطريق اولی دوباره بایستی از کتب و رفنس‌ها و آمارهای غربی استفاده کنیم کما یکن تاکنون اینکار را میگردیم. البته مسائل فوق الذکر در صورتی درست است که خواسته

ه در بازسازی عمرانی مملکت و چه در برنامهای  
عمی و فرهنگی بینادی تعداد زیادی متخصصین  
بازنشاهی موردنیاز است. در سطوح فوق دیپلم  
لیسانس، متخصصین میان رشتهای کسانی هستند  
که میتوانند نیازهای منطقه‌ای را (فی المثل) در  
رشته متمکن تاحدی پاسخگو باشند. مثلاً  
اقتصاددان و جامعه‌شناس لیسانسیهای که تاحدی  
مشکلات و مسائل فنی کشاورزی آشناست میتوانند  
حو خودکفاء انجام برنامهای عمرانی منطقه‌ای  
ر این زمینه را اداره کند. در علوم اجتماعی  
ر سنترات اخیر اصطلاح "مهندس اجتماعی"  
کار میرود و میتوان منظور از این اصطلاح را کسی  
تفقی کرد که اولاً "واجد اطلاعات فنی و کاربردی  
ر رشته خاص خود است و ثانیاً" واجد اطلاعات  
فی در رشته متمکن منطقه‌ای است (مانند جامعه‌  
شناس- اقتصاددان آشنا به فرهنگ منطقه خاص که  
مسائل برنامه‌بازی وارد بود و در عین حال مشکلات  
مسائل تولید کشاورزی، یک منطقه باشند).

مسئله آداب و متساک دیوان  
سالارانه

**بخش فرهنگی-اجتماعی** ۳۲۸۵۰۸

هزاران استعمال داشته است. و در این مدت حداقل روز بـا ده‌بیمار مبتلا به مalaria برخورد میکردم و رـوی یک میکروسکوپ داشتم تا تشخیص قطعی را در ن محل بدهم.

۱۵- بازگشایی هرچه سریعتر دوره‌های علوم رشته پوشکی.

دکتر محسن رازافشاء







## بنابه نوشته روزنامه گاردین روند جنگ به سود ایران است

و یک پاسدار با کم پاره  
و از دست دادن جانش  
بهای سگن آتی داد.

### بروفنسکی از مقامات

آمریکا خواسته  
روابط فوق العاده

با صدام ایجاد نمایند

دستق - خبرگزاری پارس  
بروفنسکی مشاور مینیستر

کاخ سفید کرد که از صدام  
تکریت حمایت نموده و

نه تنها روابط حسن خود  
را با اوی خفت نماید بلکه  
روابط فوق العاده نیز

برقرار نمایند.

روزنامه بعث سوریه که  
این خبر را گزارش داده  
است از قول این شور علیه که

از عراق بوسیله وارد  
شده اند میتویسد که به

سبب شورش و تنشیاتی  
که تمام هرگاهی را

در پروردگاری میگردند  
عمومی ایجاد شده است

این روزنامه همچنین  
می افرادی که میتویند فاحش

مودع خانه ای در عراق وجود  
داشته و ناراضیتی عمومی

در سراسر مملکت بچشم  
می خورد.

**هوایمای کامپیوی با ۱۲۹  
سوشین توسط جنبش چونیکی  
این کشور را بود**

های کشور پخش شود.

جیرکی کسها همچنان  
به شهر بارانکیلا بودند

و در آنجا چهل هزار  
شامل افراد مسن و کودکان

آزاده خروج از هواپیما را  
دادند. سپس هوایمای

مجدداً عالم ساتمارا  
شد اما با مشاهده

آیولوئیها و اوتومبیلهای

آن شناسنایی در باند  
فرودگاه تغییر مسیر داده

و پیش از پرواز کرد.  
کارش شرکت

هوایمای ایوانا کیست  
که هوایمای ریو ده شده

که هوایمای ریو در ترک  
پایاما خواهد بود.

چهارمیاه جنیش ۱۹  
آوریل عصر پرواز دریک

بیانیه دنیک از دنیک  
کابل علیه دولت کلیمیا

را اعلام کردند. رسیده  
نایابه اخیر گزارش

هوایمای شرکت هوایمایی  
کلیمیا دو تن دیگر از

مسافران این هوایمای را  
پایاما خواهد کردند.

لائین به زمین نشست و  
غلبلان این سین در خواست

گذا برای مسافران اعلام  
کرد که در ساعت پیک و نیم

بوقت محلی برایر با ش

و نیم صبح پرواز بوقت  
که همیشه خواهد بود.

لائین به زمین نشست و  
لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و

لائین به زمین نشست و